



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

**Clothing and Textiles Division / Division des vêtements  
et des textiles**

**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**

**6A2, Place du Portage**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> Chemises et pantalons, équipages d'	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-184672/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-184672	<b>Date</b> 2018-05-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PR-760-74625	
<b>File No. - N° de dossier</b> pr760.W8486-184672	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-06-04</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Richard, Josette	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr760
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 462-4128 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

### MODIFICATION 009

Cette modification vise à modifier des informations au Tableau I, de l'annexe D, DSSPM 2-2-80-239, 2017-11-13, Spécification pour tissu à armure serge, aramide/rayonne résistant aux flammes, 185 g/m<sup>2</sup>.

- 1) **À l'annexe D, DSSPM 2-2-80-239, 2017-11-13, Spécification pour tissu à armure serge, aramide/rayonne résistant aux flammes, 185 g/m<sup>2</sup>, Tableau I**

**Supprimer:**

Propriété	Méthode d'essai	Exigence spécifiée	Minimum acceptable	Maximum acceptable
Résistance à l'abrasion	ISO 12947-2 à 12 kPa Essai à l'échec. Rapportez le nombre de cycles à l'échec et l'état du spécimen à 35000 et 45000 cycles.		> 45 000 cycles Pas de zones minces ni de trous	

**Insérer :**

Propriété	<i>Méthode d'essai</i>	Exigence spécifiée	Minimum acceptable	Maximum acceptable
Résistance à l'abrasion	12947-2** à 12 kPa Essai à l'échec. Évaluer la zone centrale de 2,5 cm de diamètre du spécimen. Rapportez le nombre de cycles à l'échec et l'état du spécimen à 35000 et 45000 cycles.	> 45 000 cycles Pas de trous	> 35 000 cycles Pas de zones minces ni de trous	

**Tous les autres termes et modalités demeurent inchangés**